

## **EK-7**

### **KONTEYNERLERİN ONAYLANMASINA KABULÜNE İLİŞKİN EK**

#### **Kısım I**

### **GÜMRÜK MÜHRÜ ALTINDA YAPILAN ULUSLARARASI TAŞIMACILIK İÇİN KABUL EDİLEBİLECEK KONTEYNERLERE UYGULANABİLİR TEKNİK ŞARTLARLA İLGİLİ ŞARTLARA İLİŞKİN KURALLAR DÜZENLEMELER**

#### **Madde 1**

##### **Temel İlkeler**

Gümrük mührü altında uluslararası eşya taşımacılığı için kabul belgesi sadece aşağıdaki şekilde yapılmış ve donatılmış konteynerlere verilir:

- (a) Gözle görülür bir tahrip izi bırakmaksızın veya gümrük mührünü kırmaksızın mühürlü kısımdan hiçbir eşyanın çıkarılamayacak ya da içine konulamayacak biçimde yapılmış olanlar,
- (b) Gümrük mühürleri basit ve etkili bir şekilde takılabilenler,
- (c) Eşyanın saklanabileceği hiçbir gizli bölme içermeyenler,
- (d) Eşyanın yerleştirildiği bütün bölmelere gümrük muayenesi için rahatça girilebilenler.

#### **Madde 2**

##### **Konteynerlerin Yapısı**

**1.** Bu kuralların 1 inci maddesindeki hükümlere uygun olması için:

(a) Konteynerleri meydana getiren parçalar (yanlar, taban, kapılar, çatı, direkler, çerçeve, çapraz kısımlar v.s.) ya açık bir iz bırakmadan dışarıdan çıkarılıp tekrar yerine konulamayacak biçimde, ya da açık iz bırakmaksızın değişiklik yapılamayacak bir yapı ortaya koyacak yöntemlerle biraraya getirilmelidir. Yanlar, taban, kapılar ve çatı değişik bileşiklerden meydana geliyorsa bunlar da aynı hükümlere uygun ve yeterli dayanıklılıkta olacaktır.

(b) Kapılar ve diğer kapatma sistemleri (musluklar, bakım kapakları, halkalar, v.s.) üzerine gümrük mührünün takılabileceği bir tertibatı içerecektir. Bu tertibat, konteynerin dışarıdan açık bir iz bırakmadan çıkarılıp tekrar yerleştirilemeyeceği bir biçimde olmalı veya kapı veya bağlantı gümrük mührü kırılmadan açılmamalıdır. Gümrük mührü yeterince korumalı olmalıdır. Çatı açıklığına izin verilmelidir.

(c) Havalandırma ve drenaj delikleri konteynerin içine girişi önleyen bir tertibat ile korunacaktır. Tertibat açık bir iz bırakmaksızın konteynerin dışından tekrar yerine yerleştirilemeyecek biçimde olmalıdır.

2. Bu kuralların 1(c) maddesi hükümlerine rağmen, pratik nedenlerle konteynerleri meydana getiren parçalardaki boş bölmelere (örneğin, çift duvarın bölme araları gibi) izin verilir. Sözü edilen bu bölmelerin malların saklanması için kullanılmamaları için;

(i) Konteynerin iç cidarının tabandan tavana tüm yüksekliği kaplaması halinde, ve diğer durumlarda, bu cidarla dış duvarlar arasındaki boşluğun tamamen kaplanması halinde, konteynerin iç cidarı açık bir iz bırakmadan çıkarılıp yeniden yerleştirilmeyecek şekilde konulur ve  
**(03/09/1988 tarihli ve 19918 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 88/13105 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)**

(ii) Konteynerin iç cidarı, yüksekliği tamamen kaplamıyorsa ve cidarla dış duvar arasındaki boşluklar tamamen kapanmıyorsa, ve konteynerin yapımı sırasında boşlukların olması halinde, bu boşluklar en az sayıda olacak ve gümrük muayenesi için kolaylık içine girilebilecektir.  
**(03/09/1988 tarihli ve 19918 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 88/13105 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)**

3. Yeterli dayanıklılıkta malzemenin yapılmış olmaları, açıkça iz bırakılmadan dışarıdan çıkarılmamaları ve değiştirilememeleri kaydıyla, Sözleşmenin 6 Nolu Ekinin 0.1(e) açıklama notunda açıklanan müteharrik karoserlerde pencere olmasına izin verilir. Ancak, Emniyet camından başka bir cam kullanıldığı takdirde, pencerelere dışarıdan çıkarılmayan madeni ızgara takılır; ızgara aralıkları 10 mm. yi geçemez. Camlara da izin verilebilir. Sözleşmenin 6 Nolu Ekinde yer alan 0.1.(e) açıklama notunda tanımlanan müteharrik karoserler dışında Sözleşmenin 1 inci maddesinin (e) paragrafında tanımlanan konteynerlerde pencerelere izin verilmez.

{ECE/TRANS/17/Değ.; 1 Ekim 1994 tarihinde yürürlüğe girdi.}

**(06/06/1999 tarihli ve 23717 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 99/12863 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile uygun bulunmuştur.)**

### **Madde 3**

#### **Katlanabilir veya Sökülebilir Konteynerler**

Katlanabilir veya sökülebilir konteynerler bu kuralların 1 ve 2 Madde hükümlerine tabidir, buna ilaveten konteyner monte edildiği zaman, çeşitli parçaları bir arada kilitleyen bir-sistemle tutturulmalıdır. Bu kilitleme sistemi konteynerin dışında ise, monte edildikten sonra gümrük tarafından mühürlemeye uygun olmalıdır.

## **Madde 4**

### **Brandalı konteynerler**

1. Mümkmn olan yerlerde kuralların 1., 2.ve 3. Madde hükümleri brandalı konteynerlere uygulanacaktır. Ayrıca bu konteynerler bu maddenin hükümlerine de uyacaktır.

2. Branda yeterli dayanıklılıkta ve esnemeyen ya sağlam çadır veya plastik kaplı veya kauçuklu bir maddeden olacaktır. Branda sağlam olacak ve kapatma tertibatı emniyete alındığında açık bir iz bırakmadan yüke yaklaşma mümkün olmayacak tarzda yapılacaktır.

3. Eğer branda çeşitli parçalardan oluşuyorsa kenarları birbiri üzerine katlanacak ve en az 15 mm.aralıklı iki dikişle dikilecektir. Bu dikişler kurallara ekli 1 no.lu krokide gösterildiği şekilde yapılacaktır, fakat brandanın bazı kısımlarını (kanatlar ve desteklenmiş köşeler gibi) bu şekilde birleştirmenin mümkün olmadığı hallerde sadece üst kısmın kenarını katlamak ve kurallara bu eklenen 2 no.lu krokide gösterilen şekilde dikmek yeterlidir. Dikişlerden bir tanesi sadece iç kısımdan görülebilir olacak ve bu dikiş için kullanılan ipin rengi diğerinden ve brandanın renginden belirgin olarak farklı olacaktır. Bütün dikişler makine dikişi olacaktır.

**(03/09/1988 tarihli ve 19918 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 88/13105 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)**

4. Eğer branda plastik kaplı kumaştan ve birkaç parçadan oluşuyorsa, bu kurallara ilişkin 3 no.lu krokide gösterilen tarzda kaynatılabilir. Parçaların kenarları en az 15 mm. üstüste katlanacaktır. Parçalar katlanan kısmın tüm genişliğince kaynatılacaktır. Dış brandanın kenarı, aynı kaynatma yöntemi ile tutturulmuş, en az 7 mm. genişliğinde bir plastik bantla kaplanacaktır. plastik bant ve iki kenarında en az 3 mm genişliğinde genişlikte, tekdüze iyi bir kabartma ile damgalanmış olacaktır. Parçalar, açık bir iz bırakmaksızın ayrılıp tekrar birleştirilmeyecek tarzda kaynatılacaktır.

5. Tamiratlar kurallara ekli 4 no.lu krokide tanımlanan yöntemlere uygun olarak yapılacaktır. Kenarlar birbiri üzerine katlanacak ve en az 15 mm.aralıkla iki görülebilir dikişle dikilecektir. İç kısımdan görülen ipin rengi, dışardan görünen ipin ve brandanın renginden farklı olacaktır, bütün dikişler makine dikişi olacaktır. Branda kenarlarından tahribata uğramış ve bu kısım bir yama ile değiştirilmemişse dikişler bu maddenin üçüncü paragrafı hükümlerine ve kurallara ilişkin 1 no.lu krokiye uygun olarak yapılabilir. Plastik kaplı brandalar bu maddenin dördüncü paragrafında tanımlanan metoda uygun olarak tamir edilebilir, fakat bu durumda yama, brandanın iç yüzüne yerleştirilerek brandanın her iki yüzüne plastik bant kullanılmalıdır {ECE/TRANS/17/Değ.8; 1 Ağustos 1987 tarihinde yürürlüğe girdi.}

6. Branda konteynere kuralların 1(a) ve (b) maddelerinde öngörülen şartlara kesinlikle uyularak bağlanacaktır Aşağıdaki sistemler kullanılabilir.

(a) Branda;

- i) Konteynere tutturulmuş metal halkalarla,
- ii) Brandanın kenarında madeni halkalı deliklerle
- iii) Brandanın üzerinden halkaların arasından geçen ve dışardan tüm uzunluğu görülebilen bağlantıyla,

emniyete alınabilir

Konteynerin yapılış biçimi mallara bütün yaklaşımı kendiliğinden önlemedikçe, branda tesbit halkalarının ortasından ölçülmek sureti ile en az 250 mm. Konteynerin katı kısmını kaplayacaktır.

**(03/09/1988 tarihli ve 19918 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 88/13105 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)**

#### Madde 4, fıkra 6 (a) için Açıklama Notu

Gümrük bakış açısından kabul edilen, konteynerin köşe-dökümlerinin çevresine takılan branda sistemi örneği Ek-7 Bölüm III’e ekli krokide verilmiştir.

(b) Brandanın herhangi bir kenarı konteynere sürekli olarak bağlı kalacaksa brandanın iki yüzü kırılmadan bir araya getirilebilir ve sağlam tertibatlarla yerine bağlanır.

(c) Branda kilit sistemi kullanıldığında branda kilitli durumda, konteynerin dışındaki brandaya sıkıca bağlanır. (Örnek olarak kroki No 6’ya bakınız.)

{ECE/TRANS/17/Değ.8; 1 Ağustos 1987 tarihinde yürürlüğe girdi.}

7. Branda, yeterli üst yapıyla (dikey çubuklar, kenarlar, kısa çubuklar, kemerler vs,) desteklenir. {ECE/TRANS/17/Değ.8; 1 Ağustos 1987 tarihinde yürürlüğe girdi.}

**(03/09/1988 tarihli ve 19918 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 88/13105 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)**

8. Halkalar ve delikler arasındaki boşluklar ve madeni halkalı delikler arasındaki boşluklar 200 mm.yi geçmez.. Bunlarla beraber, konteyner ve branda konteynerinin içine her türlü girişi engelleyecek şekilde yapılmışsa, bu boşluklar daha fazla olabilir. Ancak dikey çubukların her iki yüzündeki halkalar ile madeni halkalı delikler arası 300mm.yi geçemez. Madeni halkalı delikler destekli olacaktır.

{ECE/TRANS/17/Değ.8; 1 Ağustos 1987 tarihinde yürürlüğe girdi}

**(03/09/1988 tarihli ve 19918 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 88/13105 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)**

9. Kapatma bağlantısı olarak kullanılacaklar şunlardır:

- a) En az 3 mm çapında çelik tel halatlar; veya

b) En az 8 mm. çapında esnemeyen plastikten şeffaf kılıflı kenevir veya sisal halatlar; veya

c) Esnemeyen plastikten şeffaf kaplı olan büküp saçak haline getirilmiş çelikten kılıf içine sokulmuş birçok optik liften müteşekkil halatlar; veya

d) Çapları en az 3 mm olması şartıyla (eğer varsa, şeffaf kaplama hesaba katılmadan), yalnızca çelik telden oluşan ve dolguyu tamamen kaplayan en az dört kordonla sarılmış tekstil dolgulu halatlar.

Bu maddenin 9 uncu paragraf (a) veya (d) bendi hükümlerine uygun halatlar esnemeyen plastikten şeffaf bir kapla çevrili olabilir.

{ECE/TRANS/17/Değ.11; 1 Ağustos 1989'da yürürlüğe girdi;

ECE/TRANS/17/Değ.17; 1 Ekim 1994'te yürürlüğe girdi;

ECE/TRANS/17/Değ. 25; 1 Ekim 2005'te yürürlüğe girdi}

**(03/09/1988 tarihli ve 1998 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan 88/13105 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)**

**(06/06/1999 tarihli ve 23717 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan 99/12863 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)**

**(09/10/2006 tarihli ve 26314 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan 2006/10922 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)**

**10.** Her tip halat yekpare ve her iki başında sert metal uçlu olacaktır. Her metal uç gümrük mührünün ip veya şeridinin geçebileceği şekilde olmalıdır. Bu maddenin 9 uncu paragraf (a), (b) veya (d) bendi hükümlerine uygun her halatın metal ucunun tokasında gümrük mührünün ip veya şeridinin takılabileceği içi boş perçin olacaktır. Yekpare olduğundan emin olunması için halat perçinin her yanından görülebilir durumda olacaktır (Kurallara ilişkin 5 no.lu krokiye bakınız).

{ECE/TRANS/17/Değ.25; 1 Ekim 2005 tarihinde yürürlüğe girmiştir.}

**(09/10/2006 tarihli ve 26314 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan 2006/10922 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)**

**11.** Yükleme ve boşaltma amacıyla kullanılan branda açıklıklarında her iki kenar üst üste binecektir.

Bu amaçla aşağıdaki yöntemler kullanılabilir:

**(a)** Brandanın her iki kenarı yeteri kadar üstüste getirilir. Bağlantıları:

(i) Bu maddenin üçüncü ve dördüncü paragraflarına uygun bir şekilde dikilmiş veya kaynatılmış bir kenar,

(ii) Bu maddenin sekizinci paragrafındaki şartlara uygun halkalar ve perçinli delikler; halkalar metalden yapılmış olacaktır; ve

(iii) Uygun bir maddeden yapılmış yekpare ve esnemeyen, en az 20 mm. eninde ve 3 mm. kalınlığında halkalar arasından geçirilen ve brandanın ve kenarların iki yanını birleştiren bir kayış; kayış brandanın iç kısmına tespit edilir, ve

- Bu maddenin dokuzuncu paragrafında sözü edilen halatın geçtiği perçinli bir delikle, veya

- Bu maddenin 6 ncı paragrafında sözü edilen metal halkaya bağlanabilen ve bu maddenin 9 uncu paragrafından sözü edilen halat ile emniyete alınabilen bir perçinli delik tutturulur.

Açık bir iz bırakmaksızın yükleme kompartımanına girişi önleyen bölme levhası gibi özel bir tertibatın olduğu hallerde kenar gerekmez.

Sürgülü brandalı taşıtlar için de kenar gerekmez.

{ECE/TRANS/17/Değ.14; 1 Ağustos 1992 tarihinde yürürlüğe girdi;

ECE/TRANS/17/ Değ.20 ve Ek.1; 12 Haziran 2001 tarihinde yürürlüğe girdi}

**(06/06/1999 tarihli ve 23717 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 99/12863 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)**

**(19.10.2001 tarih ve 24558 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 2001/3005 BKK ile değiştirilmiştir.)**

(b) Konteyner kapalı ve mühürlü olduğunda, brandanın kenarları özel bir kilit sistemi sıkıca kapatılır. Bu sistem, bu maddenin 9 unu paragrafında sözü edilen halatın 6 ncı paragrafında atıfta bulunulan metal halkadan geçirilmesi suretiyle emniyete alınan bir açıklığı ihtiva eder. Bu sistem, bu ek’e ekli 8 nolu krokide gösterilmiştir.

{ECE/TRANS/17/Değ.14; 1 Ağustos 1992 tarihinde yürürlüğe girdi;

**(06/06/1999 tarihli ve 23717 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 99/12863 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)**

**12.** Konteyner üzerinde görünmesi gereken tanıtıcı işaretler ve bu Ekin II no.lu bölümünde belirtilen onay plakası, hiç bir durumda branda tarafından kapatılmamalıdır.

### **Madde 5**

{ECE/TRANS/17/Değ.20; 12 Haziran 2001 tarihinde yürürlüğe girdi.}

**(19/10/2001 tarihli ve 24558 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 2001/3005 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)**

### **Sürgülü Brandalı Konteynerler**

**1.** Mümkün olan hallerde, bu Kuralların 1, 2, 3 ve 4 üncü madde hükümleri sürgülü brandalı konteynerlere uygulanır. Ayrıca bu konteynerler bu maddenin hükümlerine de uygun olacaktır.

**2.** Sürgülü brandalar, taban, kapılar ve konteyneri oluşturan diğer tüm parçalar ya bu Kuralların 3 üncü maddesinin 6, 8, 9 ve 11 inci paragraflarında yer alan şartlara veya aşağıda (i) ila (vi)’da yer alan şartlara uyarlar.

(i) Sürgülü brandalar, taban, kapılar ve konteyneri oluşturan diğer tüm parçalar açık iz bırakmadan sökülüp takılamayacak tertibat marifetiyle veya açık iz bırakmadan değiştirilemeyecek bir yapı meydana getirecek benzer yöntemlerle edilir.

**(6 Haziran 2017 tarihli ve 30088 sayılı Resmi Gazete’de (mükerrer) yayımlanan 2017/10188 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)**

(ii) Branda, konteynerin üst kısmındaki katı parçaları, gergi kayışları arasındaki gerçek mesafenin en az 1/4’ü kadar kaplayacaktır. Branda, aracın alt kısmındaki katı parçaları

en az 50 mm kaplayacaktır. Konteyner gümrükmaksadıyla emniyet altına alınıp mühürlendiğinde, branda ile konteynerin katı parçaları arasındaki yatay açıklık, aracın uzunlama eksenine dik ölçüldüğünde herhangi bir noktada 10 mm.'yi aşmayacaktır.

(iii) Sürgülü tavan düzeneği, sürgülü gergi kayış tertibatı ve diğer hareketli parçalar kapatıldığında ve gümrükçe mühürlendiğinde, kapılar, tavan ve diğer hareketli parçalar açık iz bırakmadan dışarıdan açılıp kapanamayacak şekilde imal edilir. Sürgülü tavan düzeneği, sürgülü gergi kayış tertibatı ve diğer hareketli parçalar, kapatma tertibatı sabitlendiğinde geride açık iz bırakmadan yük bölmesine ulaşılmasını imkânsız kılacak şekilde imal edilir. Bu yapı düzeneğinin bir örneği bu Düzenlemelere ekli 9 no.lu krokide tarif edilmektedir.

**(6 Haziran 2017 tarihli ve 30088 sayılı Resmi Gazete’de (mükerrer) yayımlanan 2017/10188 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)**

(iv) Taşıtın katı parçalarında gümrük amaçları için kullanılan halkalar arasındaki mesafe 200 mm’yi aşmayacaktır. Taşıt ve brandaların yapısının yük kompartmanına girişi engelleyecek şekilde olması halinde, bu mesafe, dikmenin her iki tarafındaki halkalar arasında 300 mm’yi aşmamak üzere daha büyük olabilir. Her durumda, yukarıda (ii)’de yer alan şartlara uyulacaktır.

(v) Gergi kayışları arasındaki mesafe 600 mm’yi aşmayacaktır.

(vi) Brandanın, taşıtın katı parçalarına tutturulması için kullanılan bağlantılar, bu Kuralların 4 üncü maddesinin, 9 uncu paragrafındaki şartları yerine getirecektir.

## **Madde 6**

### **Brandalı sürgülü tavanlı konteynerler**

**(6 Haziran 2017 tarihli ve 30088 sayılı Resmi Gazete’de (mükerrer) yayımlanan 2017/10188 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile uygun bulunmuştur.)**

1. Mümkün olan yerlerde, bu Düzenlemelerin 1, 2, 3 ve 4 üncü madde hükümleri brandalı sürgülü tavanlı konteynerlere uygulanır. Buna ek olarak, bu araçlar bu madde hükümlerini karşılamalıdır.

2. Brandalı sürgülü tavan aşağıda (i) ila (iii)’de yer alan Düzenlemelerdeki şartları karşılayacaktır.

(i) Brandalı sürgülü tavan açık iz bırakmadan sökülüp takılamayacak tertibat marifetiyle ya da açık iz bırakmadan değiştirilemeyecek bir yapı meydana getirecek benzer yöntemlerle edilir.

(ii) Sürgülü tavan brandası, yük bölmesinin ön tarafındaki tavanın sert kısmı ile bire bir örtüşecek şekilde kaplanır, öyle ki, tavan brandası üst kirişin en üstteki ucundan çekilemez. Yük bölmesi uzunluğunda, her iki tarafta, tavan brandası kenarında, öngergili bir çelik halat, geride açık iz bırakmadan sökülemeyecek ve geri takılamayacak şekilde takılır. Tavan brandası, sürgülü taşıyıcıya geride açık iz bırakmadan çıkarılamayacak ve geri takılamayacak şekilde sabitlenir.

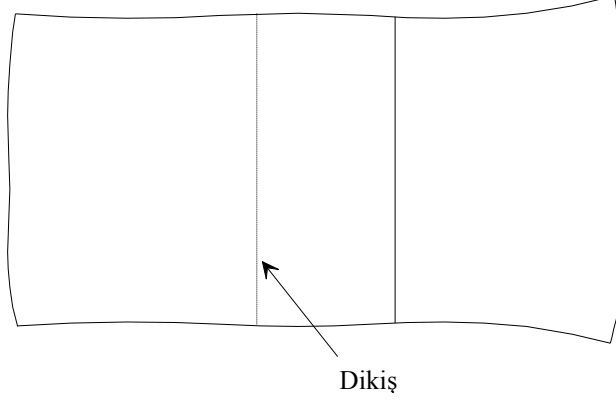
(iii) Sürgüli tavan düzeneği, sürgüli gerđi kayış tertibatı ve diğer hareketli parçalar kapatıldığında ve gümrükçe mühürlendiğinde, kapılar, tavan ve diğer hareketli parçalar açık iz bırakmadan dışarıdan açılıp kapanamayacak şekilde imal edilir. Sürgüli tavan düzeneği, sürgüli gerđi kayış tertibatı ve diğer hareketli parçalar, kapatma tertibatı sabitlendiğinde geride açık iz bırakmadan yük bölmesine ulaşılmasını imkânsız kılacak şekilde imal edilir.

Bu yapı düzeneğinin bir örneği bu Düzenlemelere ekli 10 no.lu krokide tarif edilmektedir.

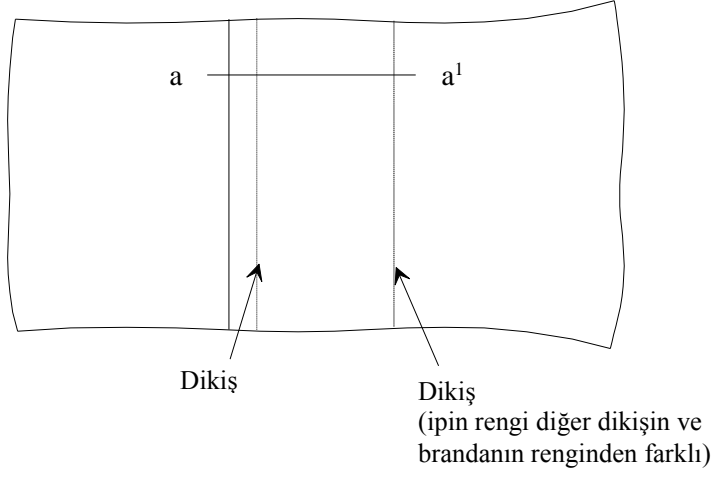


**Kroki No. 1**  
**BİRDEN FAZLA DİKİLMİŞ PARÇADAN OLUŞAN BRANDALAR**

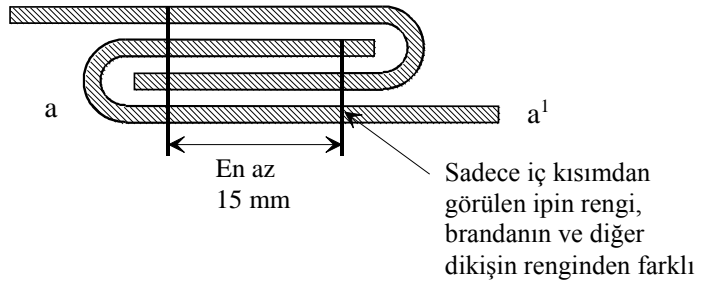
*Outside view*



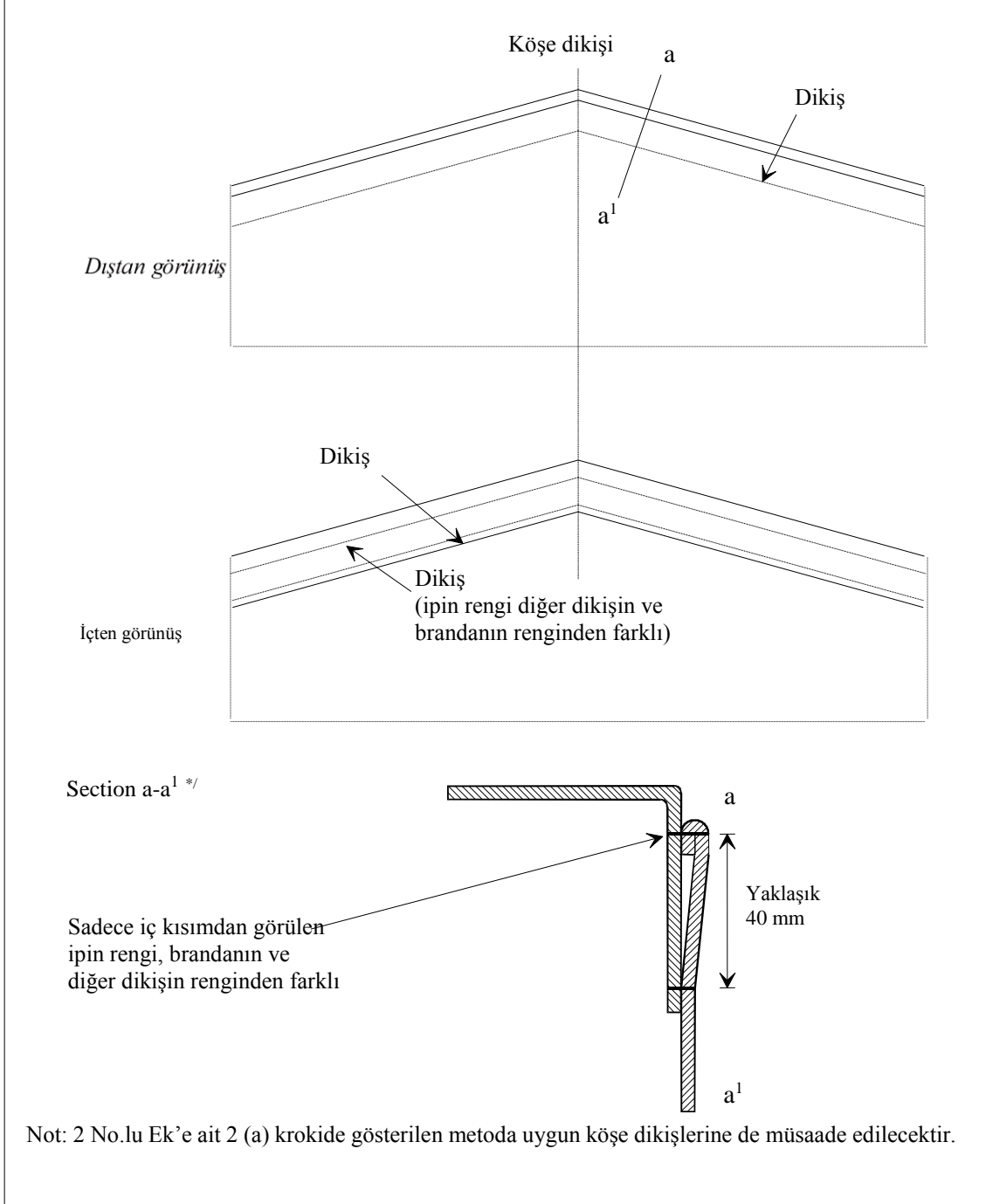
*İçten görünüş*



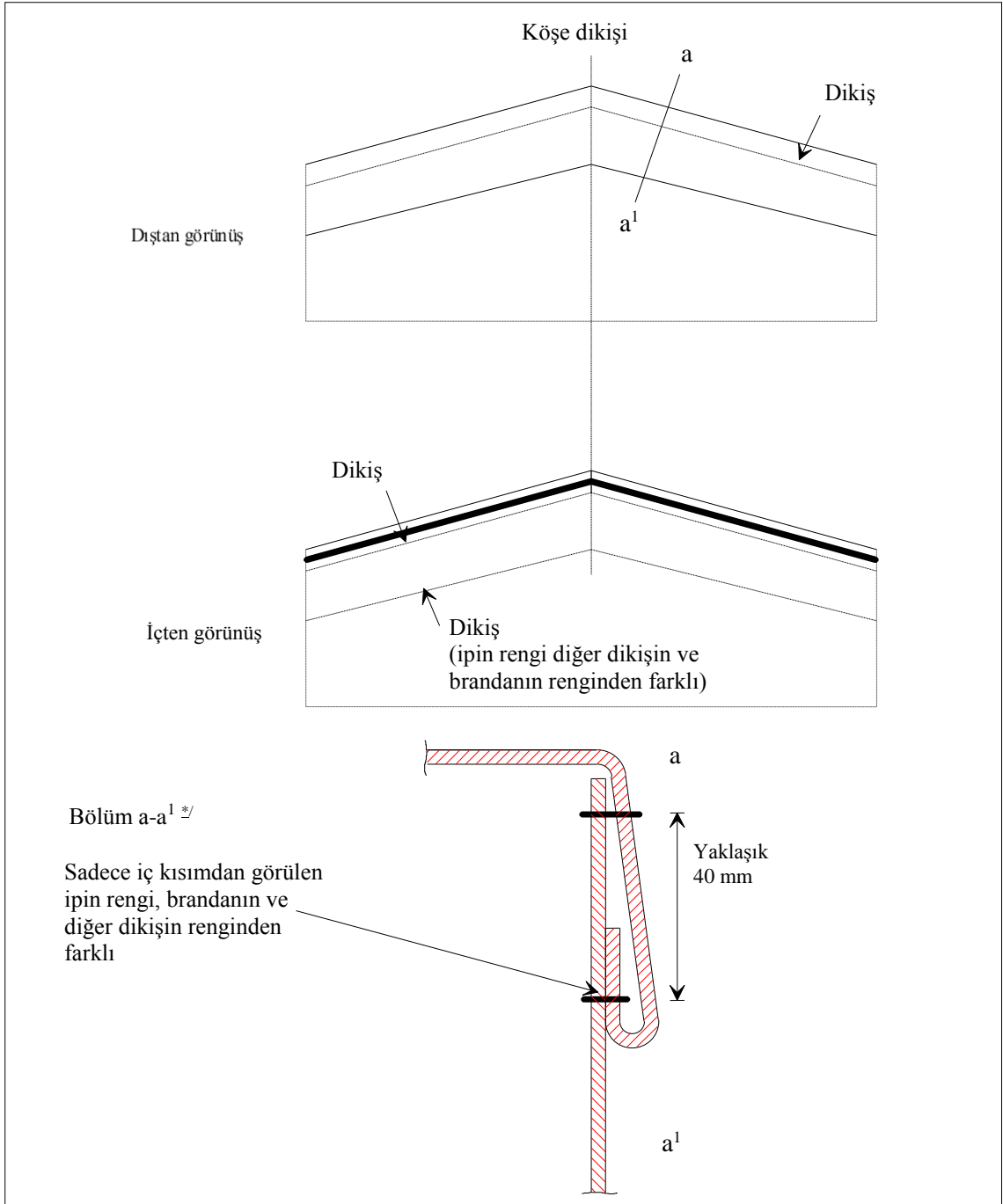
Bölüm a-a'  
Çift düz dikiş



**Kroki No. 2**  
**BİRDEN FAZLA DİKİLMİŞ PARÇADAN OLUŞAN BRANDALAR**

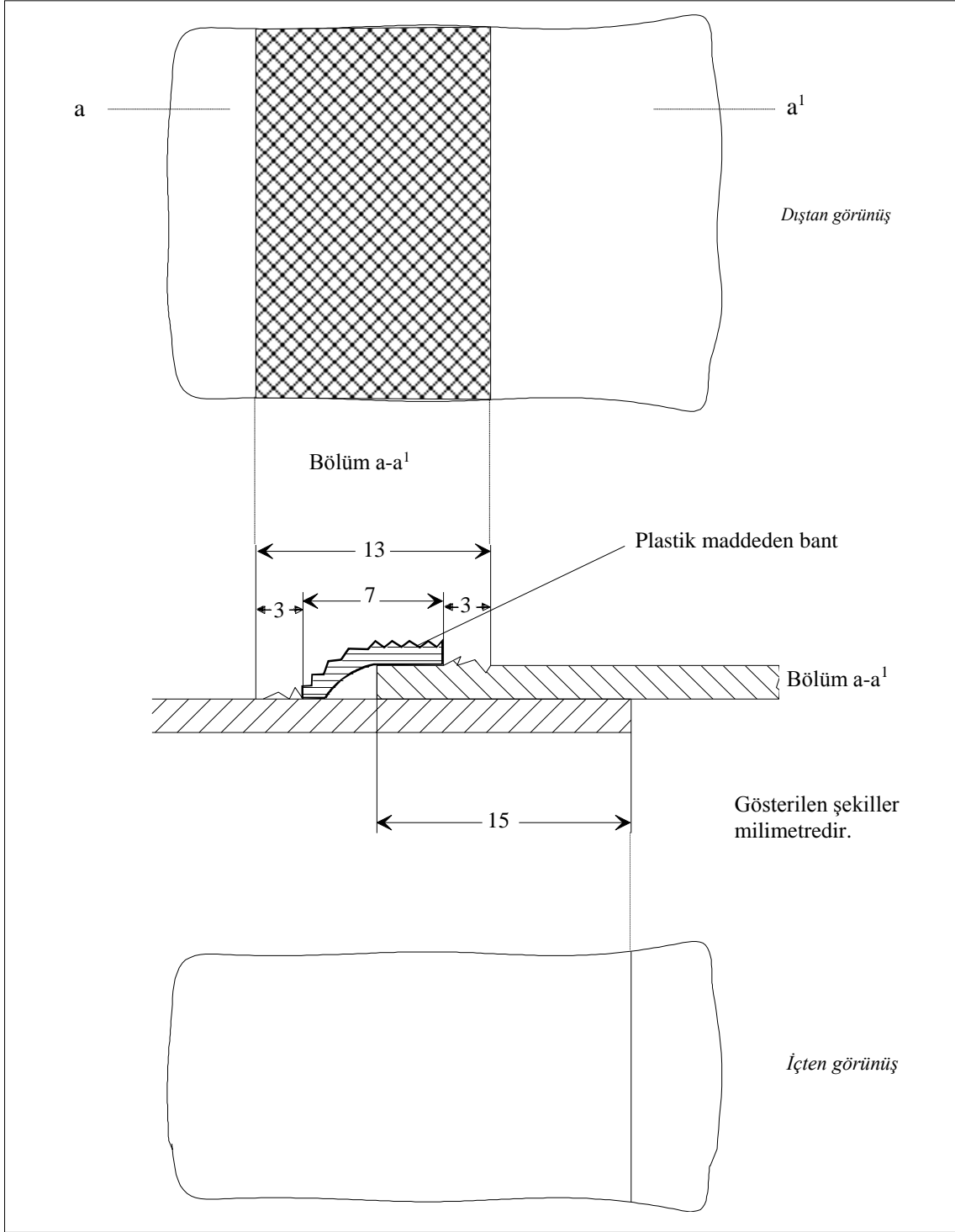


\*/ Bu kroki, Ek-2, Madde 3, fıkra 3'e göre, brandanın katlanmış en üst bölümünü gösterir.

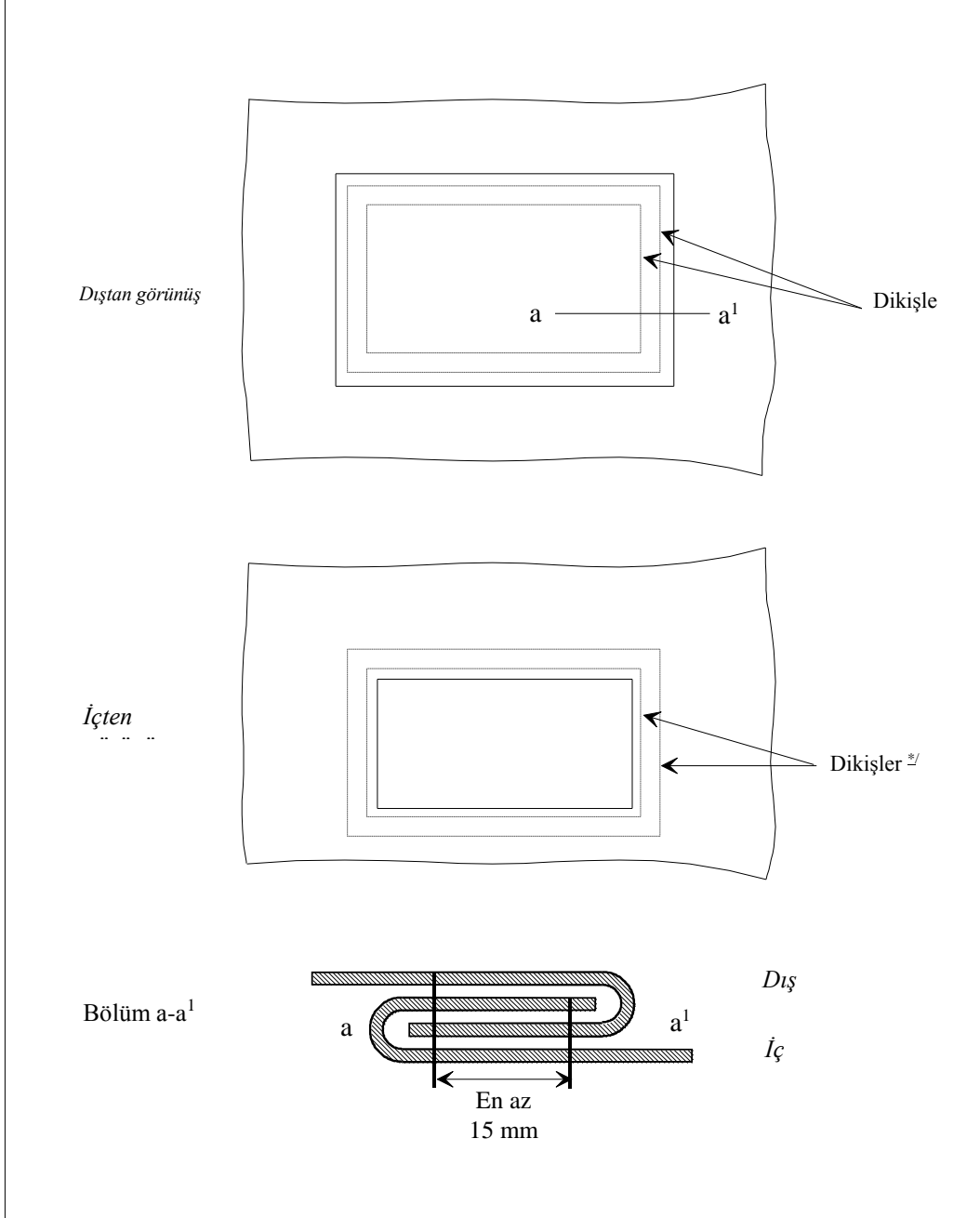


\*/ Bu kroki, Ek-2, Madde 3, fıkra 3'e göre, brandanın katlanmış en üst bölümünü gösterir.

**Kroki No. 3**  
**BİRDEN FAZLA DİKİLMİŞ PARÇADAN OLUŞAN BRANDALAR**



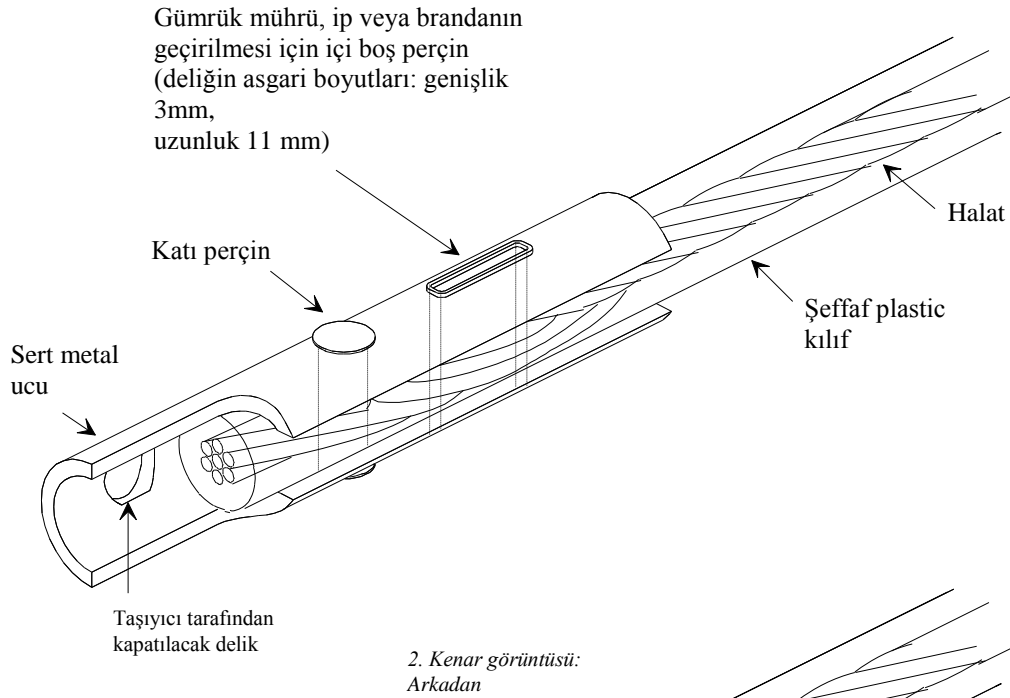
**Kroki No. 4**  
**BRANDANIN TAMİRİ**



<sup>\*/</sup> İç kısımdan görülebilen dikişlerin rengi dış kısımdan görülebilenlerin ve brandanın renginden farklı

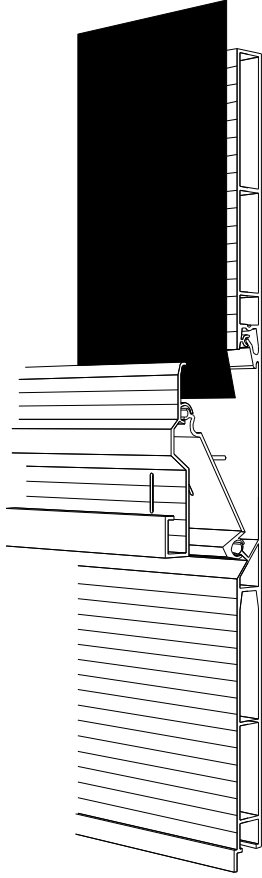
**Kroki No. 5**  
**UÇ KISIM ÖRNEĞİ**

1. Kenar görüntüsü: Önden

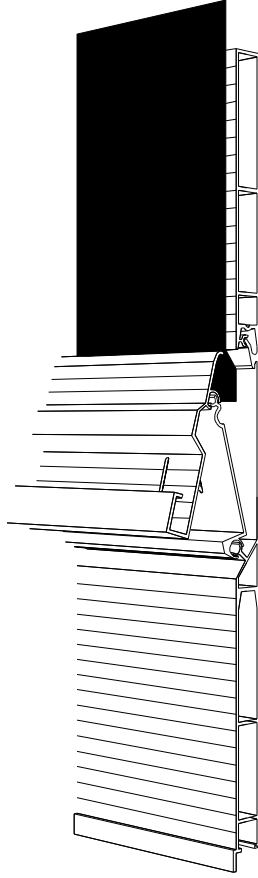


**Kroki No. 6**  
**BRANDA KİLİTLEME SİSTEMİ ÖRNEĞİ**

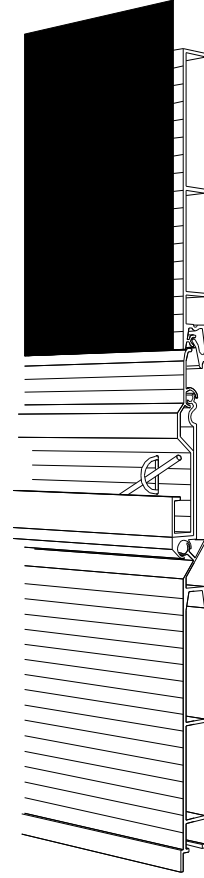
(1)



(2)



(3)



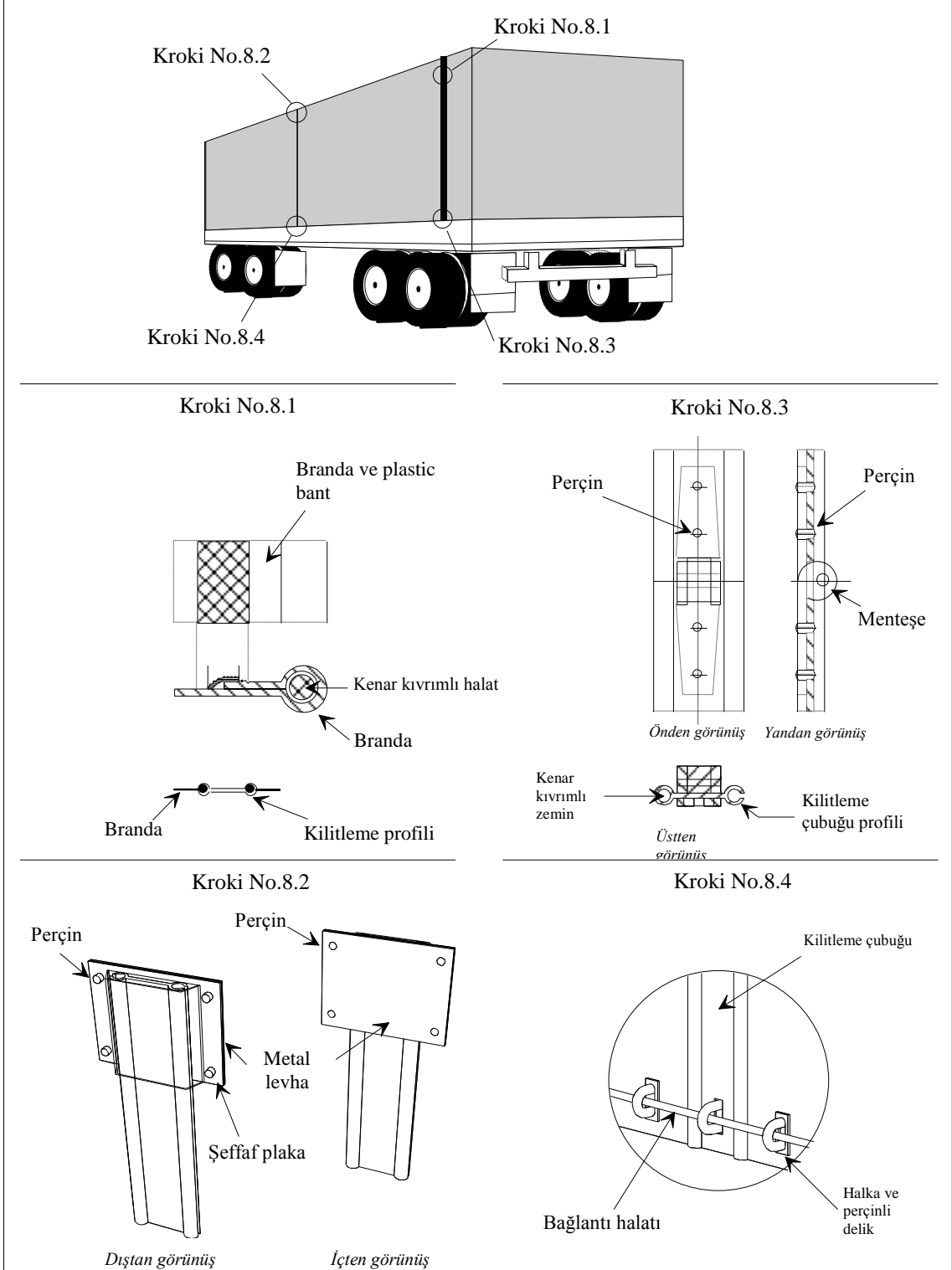
**Tanım:**

Branda kilit sistemi, her bir kapı ucunda en az bir metal halka ile techiz edilmiş olması şartıyla kabul edilebilir. Halkanın geçeceği delikler oval ve halkanın geçmesine uygun ebattadır. Metal halkanın görünen kısmı sistem kilitlendiğinde bağlantı haladının maksimum kalınlığı iki kat kalınlığından daha fazla dışarda olmayacaktır.





**Kroki No. 8**  
**YÜKLEME VE BOŞALTMA AÇIKLILIKLARINDAKİ BRANDA KILITLEME**  
**SİSTEMİ**  
{Tanım için bir sonraki sayfaya bakınız.}



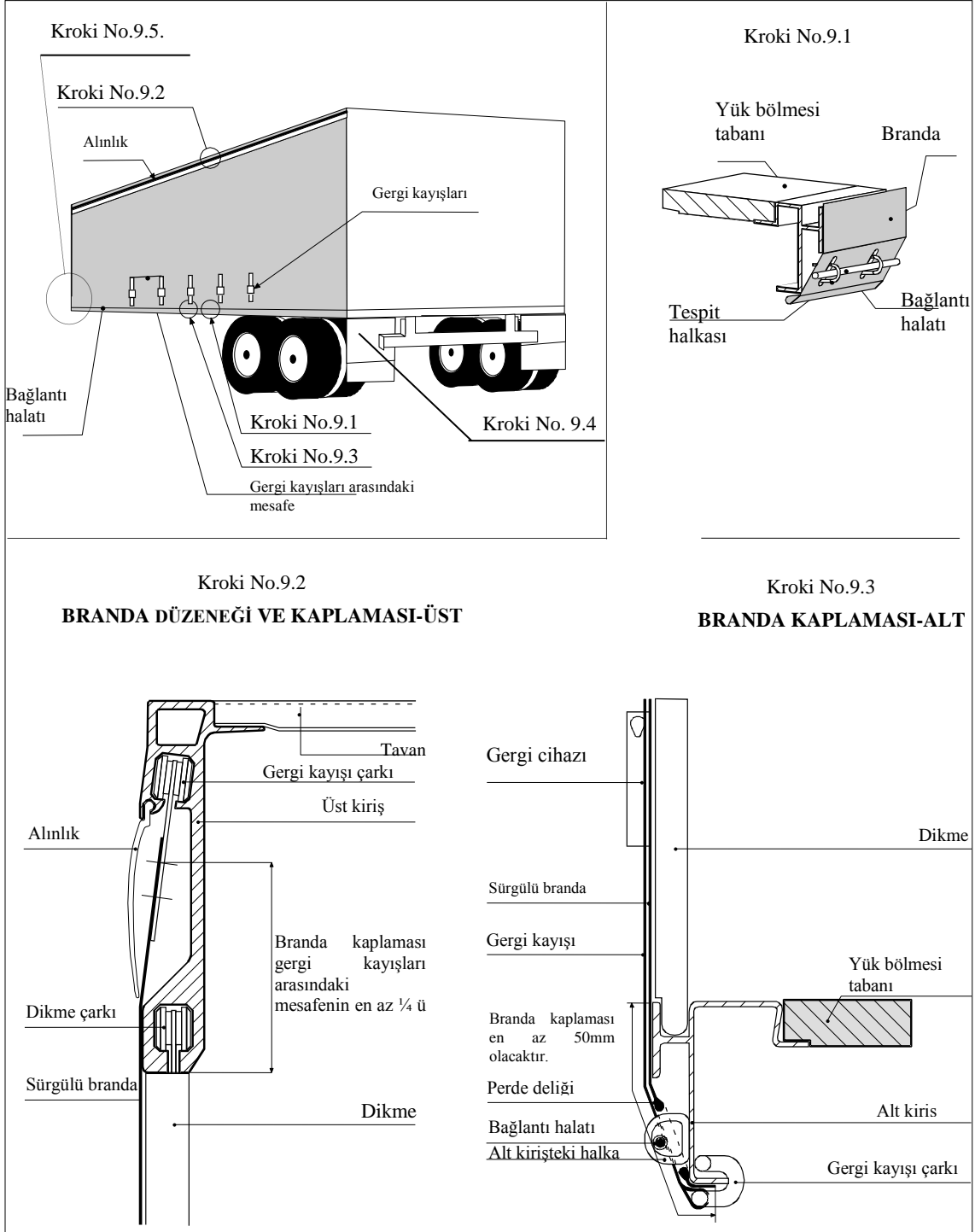
Tanım:

Bu sistemde, brandanın iki kenarı arasındaki yükleme ve boşaltma için kullanılan açıklık bir alüminyum kilitleme çubuğu ile birleştirilir. Branda açıklıkları üzerinde uzunluğu boyunca bir halatı içine alan kenar kıvrımı vardır (8.1 no.lu krokiye bakınız).Böylelikle brandayı kilitleme çubuğunun profilinden çekip çıkarmak mümkün olamayacaktır. Kenar kıvrımı dış kısımda olacak ve Sözleşmenin 2 no.lu ekinin 3 üncü maddesi 4 üncü paragrafı uyarınca kaynak yapılacaktır. Uçlar, alüminyum kilitleme çubuğundaki açık profillerin içine geçirilecek ve alt ucunda kapanacak olan boylamasına iki paralel kanalın içerisine kaydırılacaktır. Kilitleme çubuğu, üst pozisyonda iken brandanın uçları birleşik haldedir. Açılışın üst ucunda kilitleme çubuğu, brandaya perçinleme suretiyle tutturulmuş şeffaf plastik bir plaka ile sabitlenir (8.2 nolu krokiye bakınız). Kilitleme çubuğu perçinli menteşe ile birleştirilmiş, kolaylıkla takıp çıkarmak için katlamaya müsait iki bölümden oluşur. Bu menteşe sistemin kilitlemesi halinde kilit milinin çıkarılmasını engelleyecek bir şekilde tasarlanmış olmalıdır (8.3 nolu krokiye bakınız).Kilitleme çubuğunun alt kısmında halkaların geçtiği bir açıklık bulunur. Açıklık oval şekilde olup. sadece halkanın geçebileceği büyüklüktedir(8.4 nolu krokiye bakınız). TIR bağlama halatı, kilitleme çubuğunu sabitleştirmek üzere bu halkadan geçirilir.

**(06/06/1999 tarihli ve 23717 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 99/12863 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)**

## Kroki No. 9 SÜRGÜLÜ BRANDALI KONTEYNER İMALAT ÖRNEĞİ

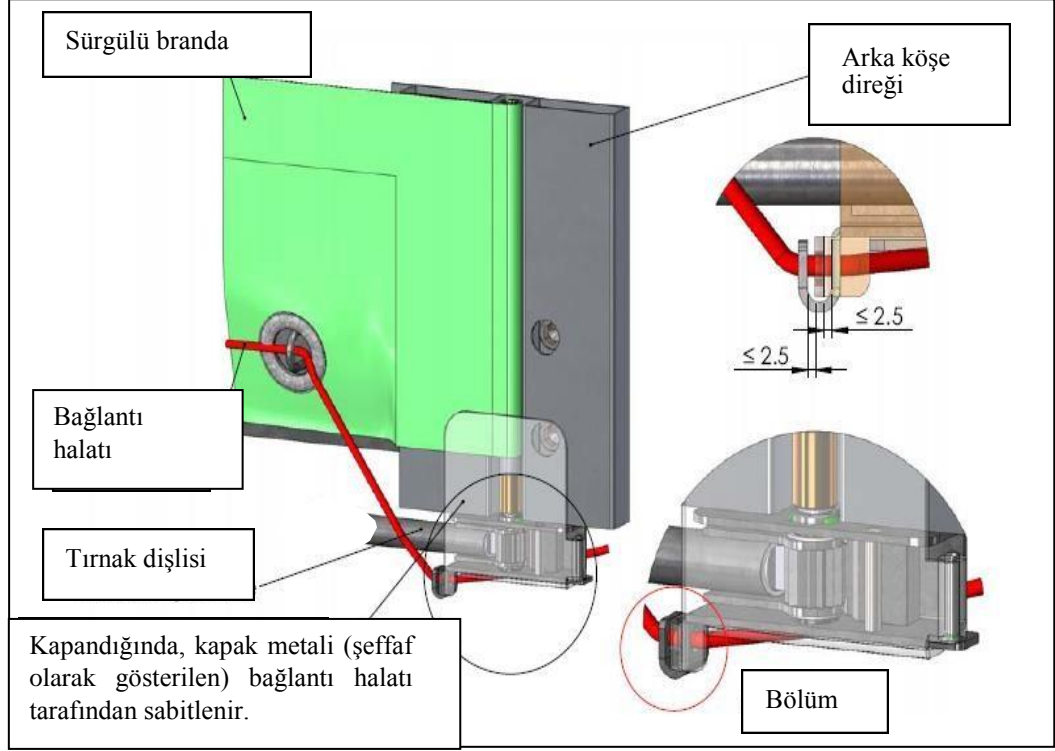
(6 Haziran 2017 tarihli ve 30088 sayılı Resmi Gazete’de (mükerrer) yayımlanan 2017/10188 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile değiştirilmiştir.)



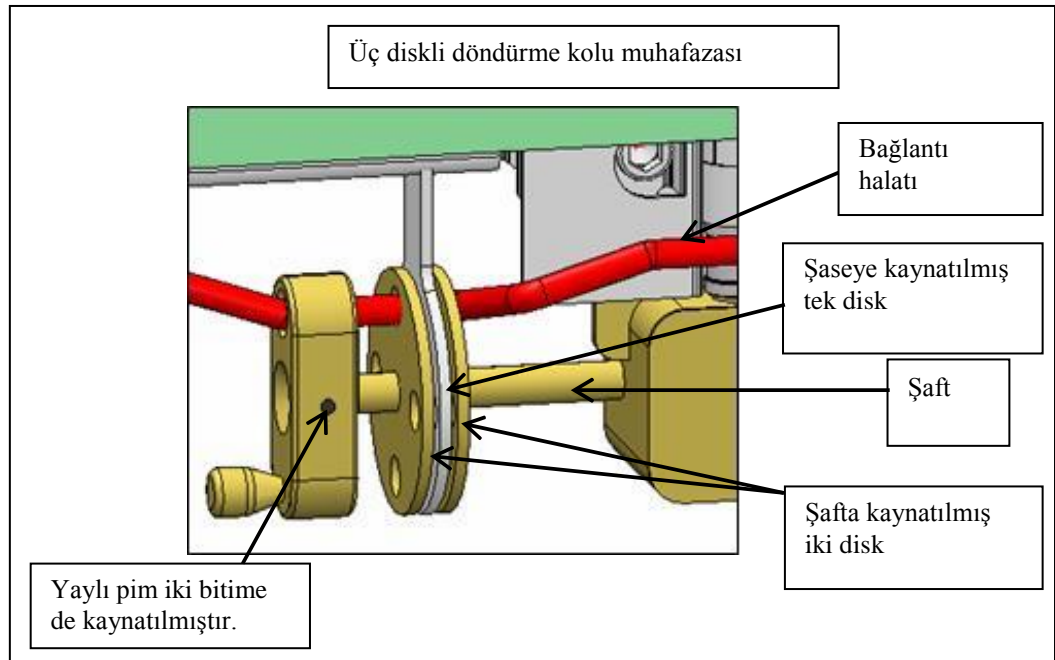
**Kroki No. 9.4**

Sürgülü brandayı yatay doğrultuda germek için, bir tırnak dişlisi kullanılır (normalde aracın arka bitiminde). Bu kroki, (a) ve (b), tırnak veya dişli kutusunun nasıl sabitlenebileceğine ilişkin iki örnek gösterir.

(a) Tırnak sabitleme



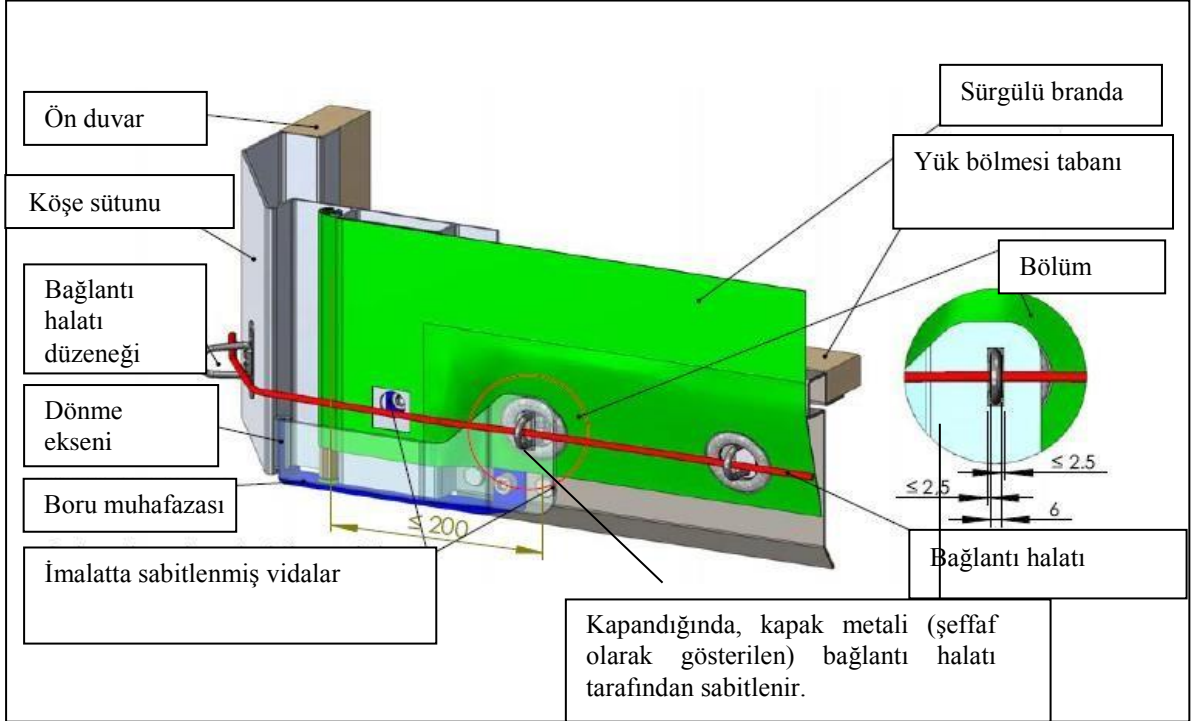
(b) Dişli kutusu sabitleme



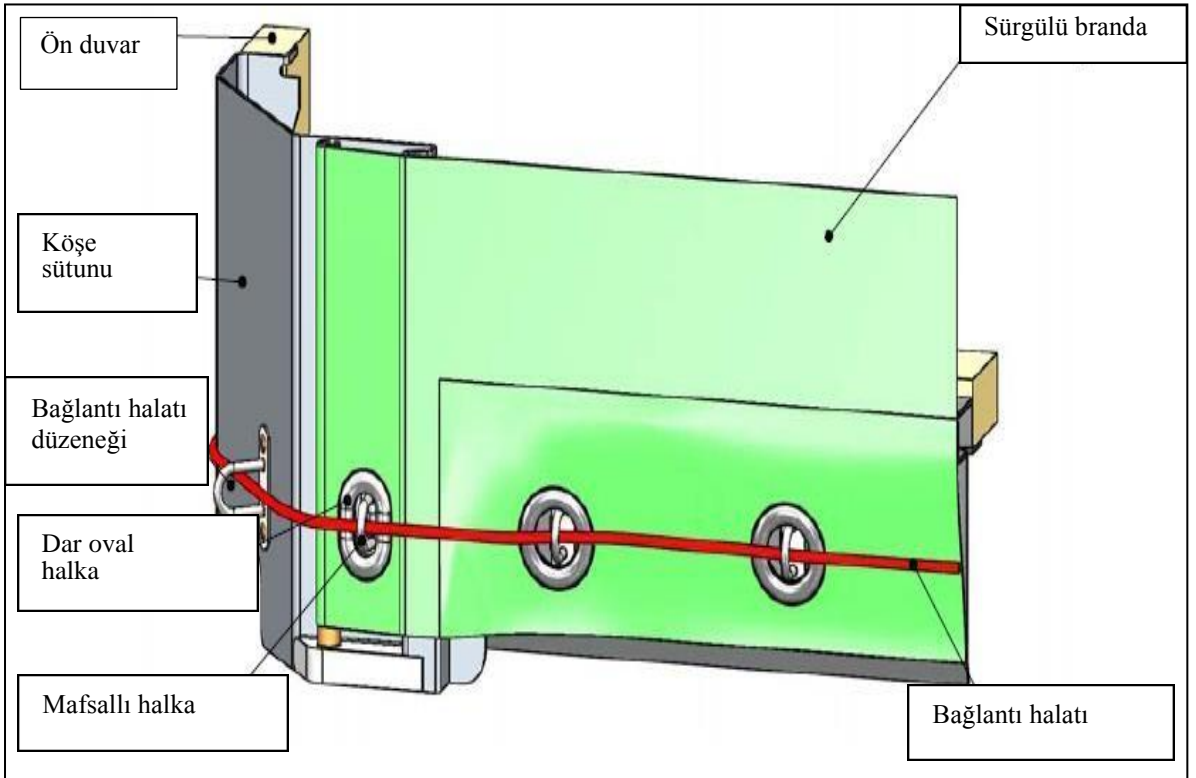
**Kroki No. 9.5**

Diğer taraftaki brandayı sabitlemek için (normalde aracın önünde), aşağıdaki sistemler, (a) veya (b), kullanılabilir.

(a) Kapak metalı

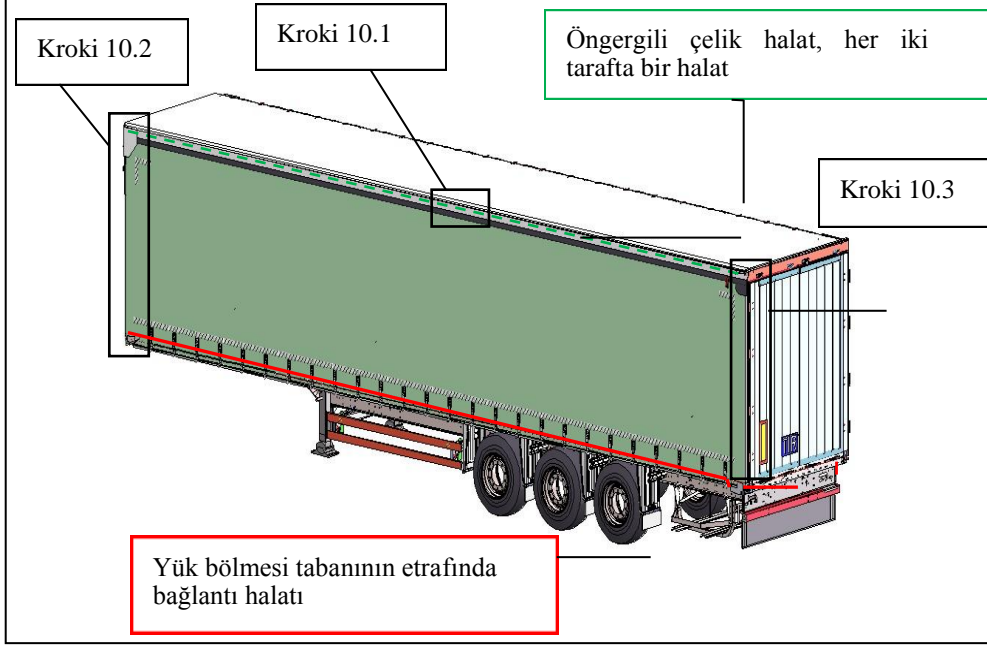


(b) Dar oval halka, germe borusu için yükselmeyi önleyici sistem



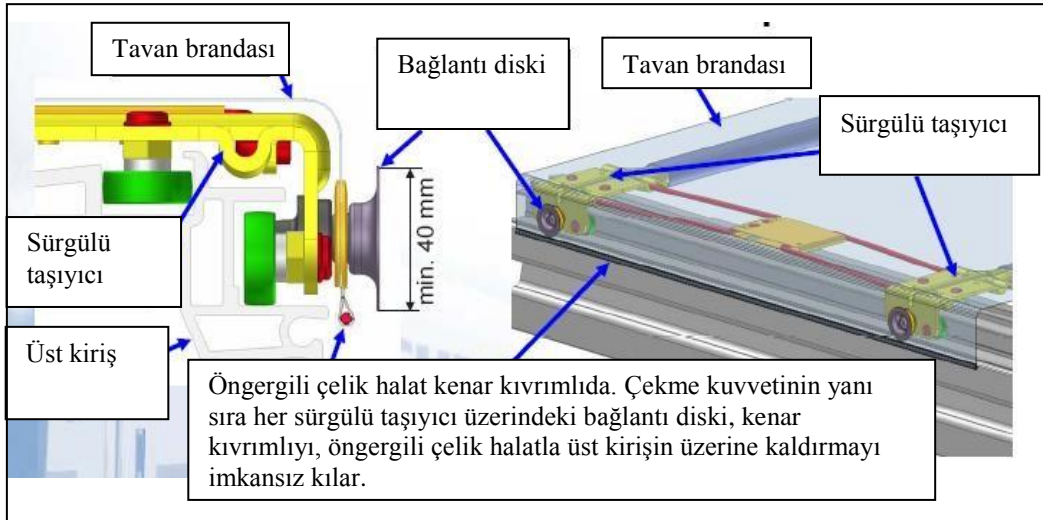
**Kroki No. 10**  
**BRANDALI SÜRGÜLÜ TAVANLI ARAÇ İMALAT ÖRNEĞİ**  
(6 Haziran 2017 tarihli ve 30088 sayılı Resmi Gazete’de (mükerrer) yayımlanan  
2017/10188 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile uygun bulunmuştur.)

Bu kroki bir araç imalat örneği ve bu Düzenlemelerin 5 inci maddesinde tanımlanan önemli şartları gösterir.



**Kroki No. 10.1**

Kenara gömmeli iki öngergili çelik halat, yük bölmesinin her iki tarafına da kurulmuştur. Bu öngergili çelik halat, gövdenin ön (Kroki 10.2’ye bakınız) ve arkasına kurulmuştur (Kroki 10.3’e bakınız). Çekme kuvvetinin yanı sıra her sürgülü taşıyıcı üzerindeki bağlantı diski, kenar kıvrımlıyı, öngergili çelik halatla üst kirişin üzerine kaldırmayı imkansız kılar.



Kroki No.10.2

Sürgülü tavan brandası, yük bölmesinin ön kısmındaki çatının sert parçaları ile birlikte kaplanır, böylece tavan brandası, üst kirişin en üstteki ucuna kapatılmaz.

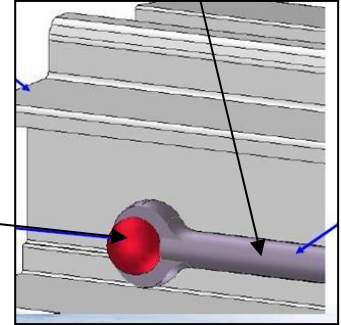
Tavan brandası ön tarafa sabitlenir. Örn: Madde 3 paragraf 11'de bahsedildiği gibi bir branda kayışıyla

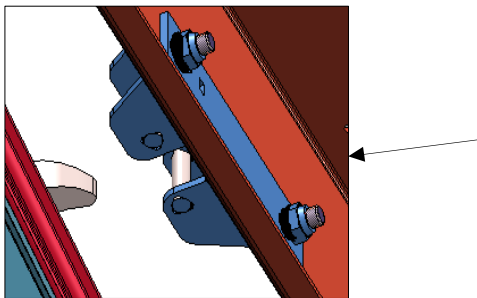
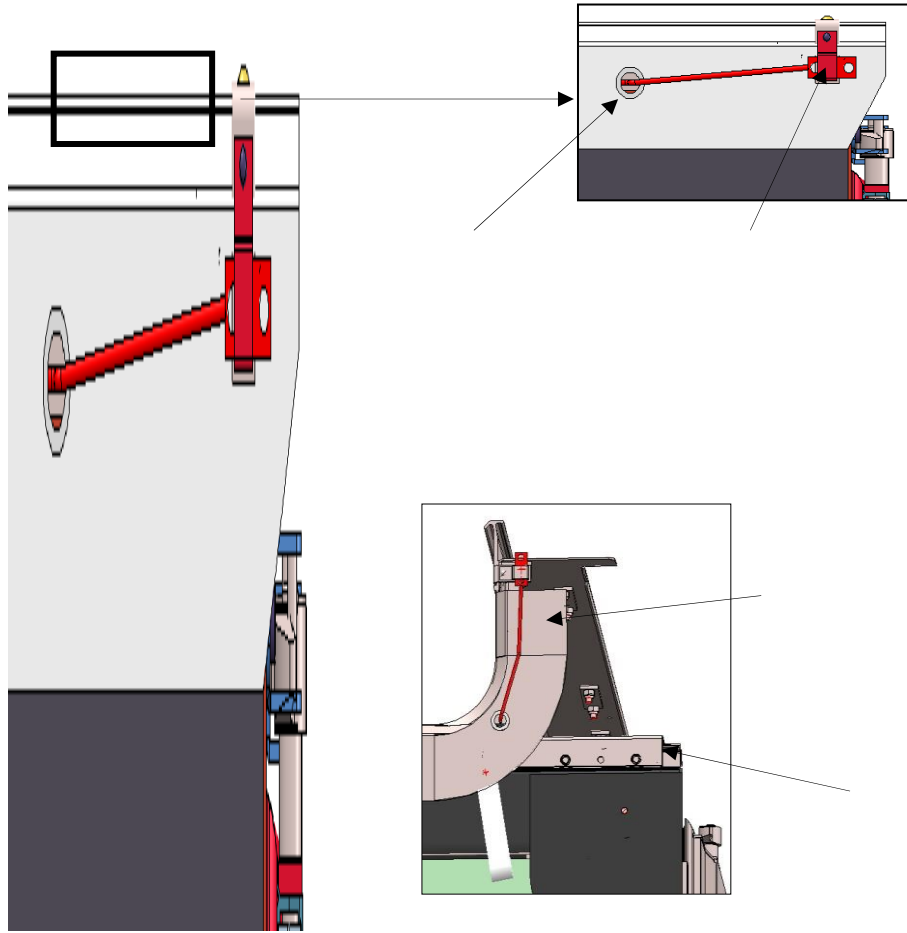
Bağlantı halatı

Öngergili çelik halat bağlama noktası, Perçinlenerek (tam perçin) veya kaynatılarak sabitlenir.

Öngergili çelik kablunun sabitlenme noktası, tavan brandası tarafından tamamen kaplanır ve sabitlenir.

Öngergili çelik halat







## **Kısım II**

### **I. KISIMDA ÖNGÖRÜLEN TEKNİK ŞARTLARA UYGUN KONTEYNERLERİN KABUL İŞLEMİ**

#### **Genel Bilgiler**

1. Gümrük mührü altında taşımacılık yapan konteynerler şu şekilde onaylanır:

(a) İmal safhasında planlanmış tipte (imal safhasında kabul yöntemi), veya

(b) İmalat sonrası safhada, ya teker teker, ya da aynı tipteki konteynerlerin belirli bir miktarına numaraya göre (imalat sonrası safhada kabul yöntemi).

#### **Her iki onay işlemine ait hükümler**

2. Onay vermekle yükümlü yetkili makam, müracaatçıya daha önce onaylanmış, ya sayıca kısıtlanmamış bir seri konteyner için belirli bir miktarda konteyner onay işleminden sonra geçerli kabul belgesi verecektir.

3. Onaydan yararlanan kişi, gümrük mührü altında eşya nakliyatı için kullanmadan önce, onaylanmış konteyner veya konteynerlere bir onay plakası takacaktır.

4. Onay plakası sabit olacak ve açıkça görülebilir bir başka yere resmi amaçlarla verilen diğer onay plakalarının yanına takılacaktır.

5. Bu kısmın 1 no.lu ekinde örneği verilen onay plakası 20 x 10 cm. den küçük olmayan metal bir plaka şeklinde olacaktır. Aşağıdaki hususlar plaka üzerinde İngilizce veya Fransızca baskı veya kabartma olarak veya bir başka yöntemle sabit ve okunaklı bir biçimde belirtilecektir.

(a) “Gümrük mührü altında taşımacılık için onaylanmıştır” ibaresi,

(b) Onayın verildiği ülkenin ismi, ya da uluslararası karayolu trafiğinde motorlu taşıtların kayıt olduğu ülkeyi belirleyen özel bir işareti ve onay belgesinin numarası ve yılı (Örnek: “NL/26/73” “Hollanda, onay belgesi no:26, 1973 yılında verilmiştir” anlamına gelmektedir)

(c) Konteynere imalatçı tarafından verilen seri numarası (imalatçı numarası)

(d) Eğer konteyner tip olarak onaylanmışsa, konteyner tanımlama numaraları veya tip harfleri.

Fıkra 5 (d) için Açıklama Notu:

Eğer iki brandalı konteynerler gümrük mührü altında taşıma için onaylanmış tek bir konteyner oluşturacak şekilde birleştirilmiş, tek bir branda ile kaplanmış ve gümrük mührü altında taşıma yapma şartlarını taşıyor ise, bu kombinasyon için ayrı bir onay belgesi veya onay plakası aranmaz.

**6.** Eğer bir konteyner onayı için öngörülen teknik şartlara artık uygunluk göstermiyorsa, gümrük mührü ile eşya taşınması için kullanılmadan önce sözü edilen teknik şartlara uyması için yeniden düzenlenecektir.

**7.** Eğer bir konteynerin temel nitelikleri değiştirilmişse onayın himayesi sona erecek ve gümrük mührü ile eşya taşınması için kullanılmadan önce yetkili makamlarca tekrar onaylanacaktır.

### **İmalat Safhasında Planlanmış Tiplerin Onayı İçin Özel Hükümler**

**8.** Konteynerlerin seri tipler olarak imal edildikleri hallerde imalatçı, imal edilen ülkenin yetkili makamlarına planlanmış tipin onayı için başvurabilir.

**9.** İmalatçı müracaatında onaylanmasını istediği konteynere verdiği tanımlama numara ve harflerini belirtecektir.

**10.** Müracaatla birlikte, onaylanacak konteyner tipinin çizimleri ve ayrıntılı plan özellikleri verilecektir.

**11.** İmalatçı yazı ile aşağıdaki yükümlülükleri üstlendiğini belirtecektir:

- (a) Yetkili makama incelemek istediği bu tür konteynerleri göstermek,
- (b) Sözü edilen seri tiplerin yapımı sırasında her zaman yetkili makamın diğer kısımları incelemesine izin vermek,
- (c) Önem derecesi ne olursa olsun daha fazla ileri gitmeden önce yetkili makamı her değişiklikten haberdar etmek,
- (d) Onay plakası üzerinde olması istenilen işaretlere ilaveten plan tipinin tanımlama rakamları ve harfleri ve seri tipindeki konteynerin seri numarası (imalatçı numarası) konteynerin görülebilir bir yerine işaretlenir.
- (e) Onaylanmış plan tipinde imal edilen konteynerlerin bir kaydını tutmak.

**12.** Yetkili makam eğer varsa, onayın verilebilmesi için teklif edilen plan tipinde yapılması gerekli değişiklikleri bildirecektir.

**13.** Yetkili makamlar I. Kısımda öngörülen teknik şartlara uyan plan tipine göre imal edilmiş bir ya da daha fazla konteyneri inceledikten sonra, tatmin olmadıkça hiçbir plan tipine onay vermeyecektir.

**14.** Bir konteyner tipi onaylandığı zaman müracaat edene bu kısmın 2 no.lu ekinde örneği verilen II no.lu modele göre ve onaylanan tipin özelliklerine uygun olarak imal edilmiş bütün konteynerler için geçerli bir tek onay belgesi verilecektir. Bu belge imalatçıyı bu kısmın beşinci paragrafında öngörülen biçimde bir onay plakasını her konteynere takmaya hak kazandırır.

### **İmalat sonrası safhada onay için özel hükümler**

**15.** Eğer Onay için imalat safhasında müracaat edilmemişse, yetkili makama onayı istenen konteyner veya konteynerleri gösterebilecek sahibi, işletmeci veya bunlardan birinin temsilcisi onay için müracaat edebilir.

**16.** Bu plakalar kolayca görülecek bir şekilde yerleştirilir. Plakalar sökülebilmeli veya ters çevrilebilecek, üzerleri kapatılabilecek, katlanabilecek, ya da TIR taşımacılığının yapılmadığını bir başka şekilde gösterebilecek bir tarzda düzenlenmeli veya takılmalıdır.

**17.** Yetkili makam, gereken sayıda konteyner veya konteynerleri inceleyerek, I. Kısımda öngörülen teknik şartlara uygun olduğunu tespit ettiği takdirde, bu kısmın 3 no.lu ekinde örneği verilen III no.lu modele uygun ve sadece onaylanan konteynerler için geçerli bir onay belgesi verecektir. Sözü edilen konteyner veya konteynerlere verilen imalatçının seri numarası veya numaralarını taşıyacak böyle bir belge, müracaatçıya, onaylanacak her konteynere bu kısmın beşinci paragrafında tanımlanan onay plakası vermekle yükümlü tutacaktır.

**Ek 1**  
**Model No. 1**  
**Onay Plakası**

← ————— ≥ 200 mm ————— →

↑ 100 mm ↓

**GÜMRÜK MÜHRÜ ALTINDA  
NAKLİYAT İÇİN ONAYLANMIŞTIR**

**NL/26/73**

**TİP \*/ .....**

**KONTEYNERİN İMALATÇI  
NO .....**

Metal levha

Konteyner yüzeyi

\*/ Sadece yapım tiplerine göre onay durumunda.

Ek 2  
Model No. II

**TIR KARNESİ HİMAYESİNDE EŞYANIN ULUSLARARASI  
TAŞINMASINA İLİŞKİN GÜMRÜK SÖZLEŞMESİ (1975)**

**Planlanmış Tip İçin Onay Belgesi**

1. Belge No.<sup>\*/</sup> .....
2. Bu belge aşağıda tanıtilan planlanmış tipte konteynerin onaylandığına ve bu tipe göre imal edilmiş konteynerlerin gümrük mührü ile eşyanın nakliyatı için kabul edilebileceğini kanıtlar.
3. Konteynerin türü .....
4. Planlanmış tipin tanıtmaya rakam veya harfleri .....
5. İmalat planları tanıtmaya numaraları .....
6. Plan ayrıntılarının tanıtmaya numaraları .....
7. Darası .....
8. Cm. olarak dış boyutları.....
9. Yapım ile ilgili temel özellikler (malzemenin türü, yapım cinsi, v.s.)  
.....
10. Bu belge yukarıda belirtilen çizim ve özelliklere uygun olarak imal edilmiş bütün konteynerler için geçerlidir.
11. Kendisi tarafından imal edilmiş ve onaylanmış planlanmış tipte her konteynere bir onay belgesi takmaya yetkili olan ..... ‘a  
(Üreticinin adı ve adresi)  
..... ‘da ..... 20 .....  
(yer) (tarih)  
.....(veren servis veya kuruluşun imza ve mührü).....  
tarafından düzenlenmiştir.

<sup>\*/</sup> Onay plakasında işaretlenmesi gerekli harf ve şekilleri belirtir. (TIR Karnesi Himayesinde Eşyanın Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Gümrük Sözleşmesi (1975) Ek-7, kısım II, paragraf 5(b) ye bakınız.

{arka sayfadaki nota bakınız}

## **ÖNEMLİ NOT**

(TIR Karnesi Himayesinde Eşyanın Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Gümrük Sözleşmesi (1975) Ek-7, kısım II, paragraf 6, 7)

**6.** Eğer bir konteyner onayı için öngörülen teknik şartlara artık uygunluk göstermiyorsa, gümrük mührü ile eşya taşınması için kullanılmadan önce sözü edilen teknik şartlara uyması için yeniden düzenlenecektir.

**7.** Eğer bir konteynerin temel nitelikleri değiştirilmişse onayın himayesi sona erecek ve gümrük mührü ile eşya taşınması için kullanılmadan önce yetkili makamlarca tekrar onaylanacaktır.

**II. Kısım 3 No.lu Ek 3**  
**Model No. III**

**TIR KARNESİ HİMAYESİNDE EŞYANIN ULUSLARARASI**  
**TAŞINMASINA İLİŞKİN GÜMRÜK SÖZLEŞMESİ (1975)**

**İmalat sonrası safhada verilen**  
**Onay belgesi**

1. Belge no.<sup>\*/</sup> .....
2. Bu belge aşağıda tanıtilan konteynerin (konteynerlerin) gümrük mührü altında malların taşımacılığı için onaylandığını kanıtlar.
3. Konteyner (ler)in türü .....
4. İmalatçı tarafından konteyner (ler) e verilen seri numarası (numaraları)  
.....
5. Darası .....
6. Cm. olarak dış boyutları.....
7. Yapım ile ilgili temel özellikler (malzemenin türü, yapımın cinsi, v.s.)  
.....
8. Kendisi tarafından imal edilmiş ve onaylanmış planlanmış tipte her konteynere bir onay belgesi takmaya yetkili olan ..... 'a  
(başvuru sahibinin adı ve adresi)  
..... 'da ..... 20 .....  
(yer) (tarih)  
.....(veren servis veya kuruluşun imza ve mührü).....  
tarafından düzenlenmiştir.

<sup>\*/</sup> Onay plakasında işaretlenmesi gerekli harf ve şekilleri belirtir. (TIR Karnesi Himayesinde Eşyanın Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Gümrük Sözleşmesi (1975) Ek-7, kısım II, paragraf 5(b) ye bakınız.

**{ arka sayfadaki nota bakınız }**

## **ÖNEMLİ NOT**

(TIR Karnesi Himayesinde Eşyanın Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Gümrük Sözleşmesi (1975) Ek-7, kısım II, paragraf 6, 7)

**6.** Eğer bir konteyner onayı için öngörülen teknik şartlara artık uygunluk göstermiyorsa, gümrük mührü ile eşya taşınması için kullanılmadan önce sözü edilen teknik şartlara uyması için yeniden düzenlenecektir.

**7.** Eğer bir konteynerin temel nitelikleri değiştirilmişse onayın himayesi sona erecek ve gümrük mührü ile eşya taşınması için kullanılmadan önce yetkili makamlarca tekrar onaylanacaktır.



### **KISIM III**

#### **AÇIKLAYICI NOTLAR**

#### **AÇIKLAMA NOTLARI**

Bu Sözleşmenin 6 ncı ekinde belirtilen 2 nci ek'e ait Açıklayıcı Notlar, Sözleşmenin uygulanması için gerekli değişiklikler yapılan gümrük mührü ile taşımacılık için onaylanmış konteynerlere uygulanır.

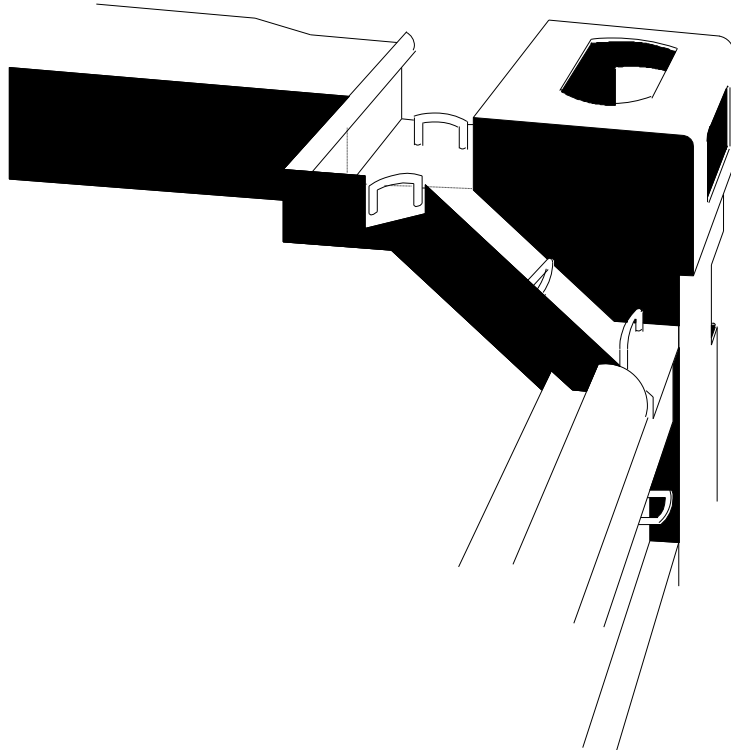
Not: Kısım III'da görünen Açıklama Notları, ilgili olduğu hükümlerle birlikte yerleştirilmiştir.

Gümrükçe kabul edilebilir konteynerlerin köşe dökümlerinin etrafındaki brandanın tutturulması ile ilgili sistemin örneği kısım III'e bağlı krokide gösterilmiştir.

## KONTEYNERLERİN KÖŞE DÖKÜMLERİ ETRAFINA BRANDANIN TUTTURULMASINA İLİŞKİN TERTİBAT

Aşağıda çizimi verilen tertibat Bölüm I, madde 4, fıkra (6), (a) bendinde öngörülen hususları karşılamaktadır.

*Köşe direklerine tutturma*



*Kısmi görünüş*

